NACIONES UNIDAS

CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

UNITED NATIONS LIBRARY
NATIONS UNIES
BIBLIOTHÈQUE
GENEVA

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1378
25 de enero de 1980

ESPAÑOL
Original: FRANCES

COMISION DE DERECHOS HUMANOS
36º período de sesiones
Tema 12 del programa provisional

# CUESTION DE LA VIOLACION DE LOS DERECHOS HUMANOS Y LAS LIBERTADES FUNDAMENTALES EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO, Y EN PARTICULAR EN LOS PAISES Y TERRITORIOS COLONIALES Y DEPENDIENTES

## Carta, de fecha 10 de enero de 1980, dirigida al Director de la División de Derechos Humanos por el Representante Permanente Adjunto de Kampuchea Democrática

Tengo el honor de enviarle adjunto, para su información, un texto titulado "Crímenes perpetrados por las tropas de agresión vietnamitas".

Difundido por el Ministerio de Información de Kampuchea Democrática, 20 de diciembre de 1979 - 2 de enero de 1980.

Mucho le agradecería que dispusiera la distribución de dicho documento como documento oficial de la Comisión de Derechos Humanos en relación con el tema 12 del programa de su próximo 36º período de sesiones.

(Firmado) Te Sun Hoa
Consejero
Representante Permanente Adjunto

Misión Permanente de
Kampuchea Democrática
143 avenue d'Aïre
1219 Ginebra

MG 183/80 L.Annexe

CRIMENES PERPETRADOS POR LAS TROPAS DE AGRESION VIETNAMITAS

1. A mediados de noviembre de 1979, en el distrito de Sisophon, provincia de Battambang, las tropas vietnamitas distribuyeron a la población maíz envenenado. Como consecuencia murieron más de 200 personas.

2. En los diez primeros días del mes de diciembre de 1979 en el distrito de Kompong Tralach, provincia de Kompong Chhnang, resultaron muertas 64 personas a causa de la explosión de minas colocadas por los vietnamitas en los arrozales para impedir la recolección del arroz. Los muertos fueron:

11 en Sêp
7 en Chhouk Sâ
4 en Chhmar Khnar
15 en Kraing Lvea
13 en Tbèng Khpous
5 en Svay Chhouk
9 en Sethei.

3. A principios de diciembre de 1979, en el distrito de Kompong Tralach Krom, provincia de Kompong Chhnang, en los municipios de Chrès y Kompong Tachès, las tropas vietnamitas instalaron a varios centenares de familias traídas de Viet Nam en lugar de la población kampucheana a la que asesinaron o expulsaron.

4. A finales de noviembre de 1979, en el distrito de Bakan, provincia de Pursat, resultaron muertas 23 personas a causa de la explosión de minas colocadas por los vietnamitas en los arrozales para impedir la recolección del arroz. Los muertos fueron:

6 en Lolork Sar
8 en Bak Nim y
9 en Svay Daunkeo.

5. En la primera semana de diciembre de 1979, en el distrito de Sangkè, provincia de Battambang, resultaron muertas 35 personas a causa de la explosión de minas colocadas por los vietnamitas en los arrozales para impedir la recolección del arroz.

6. Los días 3 y 5 de diciembre de 1979, en el municipio de Kompong Chvea, distrito de Sandan, provincia de Kompong Thom, las minas colocadas en los arrozales por los vietnamitas mataron a 13 personas en total.

7. En la provincia de Prey Véng:

- el 5 de diciembre de 1979, las minas colocadas por los vietnamitas en las proximidades de los arrozales, en el distrito de Baphnom, cerca de la central hidráulica de Boeng Khsach Sar, mataron a cinco personas.

- El 9 de diciembre los soldados vietnamitas mataron a dos personas por haber defendido su cosecha.

- El 8 de diciembre los soldados vietnamitas mataron a varias mujeres y niños que estaban pescando en un río.

- El 11 de diciembre los soldados y los colonos vietnamitas saquearon y destruyeron varios huertos de hortalizas cultivados por la población en las riberas del Mékong.

8. A comienzos de diciembre de 1979, en los distritos de Sisophon y Mongkolborei, provincia de Battambang, las tropas vietnamitas confiscaron todas las hoces y colocaron minas en los arrozales. Más de cien personas resultaron muertas por la explosión de esas minas.

9. El 11 de diciembre de 1979, en la provincia de Kandal, los soldados vietnamitas torturaron y mataron a cinco antiguos profesores por haber emitido opiniones hostiles a la "Federación indochina" creada por los vietnamitas.

10. A mediados de diciembre de 1979, en el distrito de Kong Pisei, provincia de Kompong Speu, las tropas vietnamitas secuestraron a 58 muchachas para enviarlas a centros de placer vietnamitas, so pretexto de hacerlas trabajar en fábricas o estudiar.

11. Del 30 de noviembre al 3 de diciembre de 1979, en el distrito de Samrong Tong, provincia de Kompong Speu, unas 30 personas resultaron muertas o gravemente heridas por la explosión de minas colocadas en los arrozales y los campos por los ocupantes vietnamitas.

12. Durante el mes de noviembre y comienzos de diciembre de 1979, las tropas vietnamitas detuvieron y deportaron a varias familias de ciudadanos chinos en los distritos de Prek Prasâp (zona central) y Krauch Chhmar (zona oriental).

13. El 18 de diciembre de 1979, en Thmar Baing, provincia de Koh Kong, las tropas vietnamitas detuvieron a más de cien personas, las llevaron a un lugar de ejecución situado en Kbal Chhay, en la carretera Choam Sla-Trapeaing Roung, y las ejecutaron.

14. En Smach, provincia de Kampot, el 18 de diciembre de 1979 los soldados vietnamitas mataron a todos los miembros de 21 familias que, huyendo del hambre, trataban de sobrevivir practicando la pesca.

15. Los días 10 y 11 de diciembre de 1979, un avión vietnamita roció con productos químicos tóxicos aldeas, bosques y cursos de agua en el distrito de Leach, provincia de Pursat. El producto utilizado, de color amarillo, provoca quemaduras, vómitos de sangre, fiebre, diarrea y, por último, la muerte. Tres personas resultaron muertas y otras 15 sufren de intoxicaciones graves.

16. A comienzos del mes de diciembre de 1979, en la aldea de Kambot, región de Kompong Som, los soldados vietnamitas secuestraron a cinco muchachas y las llevaron a su puesto de acantonamiento situado en Chânaut Ream. Tras haber sido víctimas de violaciones colectivas, las cinco muchachas fueron asesinadas a bayonetazos.

17. A mediados de diciembre de 1979, dos mujeres jóvenes que trabajaban en el puerto de Kompong Som, fueron maltratadas, violadas, y, por último, salvajemente asesinadas por soldados vietnamitas. Los asesinos trataron luego de hacer desaparecer las huellas de su crimen.

18. A fines de noviembre de 1979, en Phnom Penh, los agresores vietnamitas hicieron fotografiar un convoy que transportaba material de asistencia humanitaria, de modo que se vieran camiones cargados de víveres conducidos por khmers. Pero luego, a la salida de Phnom Penh esperaban al convoy soldados vietnamitas que lo encaminaron hacia Tay Ninh y Saigón.

19. El 12 de diciembre de 1979, en el distrito de Stung Trang, provincia de Kompong Cham, por intermedio de una supuesta "Asociación de Jóvenes para la salvación nacional", se alistó por la fuerza a más de cien jóvenes en el ejército al servicio de los ocupantes.

20. El 16 de diciembre de 1979, en el distrito de Ponhea Krek (zona oriental), los vietnamitas alistaron en el ejército por la fuerza a todos los jóvenes de 13 a 17 años, después de haberles impuesto un régimen de trabajos forzados en un campo.

21. A mediados de diciembre de 1979, en el hospital de Battabang, los vietnamitas distribuyeron medicamentos fabricados en Kampuchea y caducos desde 1975. Con esa ocasión, organizaron una "ceremonia de entrega de medicamentos" que, según ellos, eran de origen vietnamita. También en ese hospital, el "asesor" vietnamita que, de hecho, lo dirige todo, vende medicamentos en el mercado negro y recibe oro en pago.

(Difundido por el Ministerio de Información de Kampuchea Democrática, 20 de diciembre de 1979 - 2 de enero de 1980)